



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на Граймса (Либерия) . . . . .	75
Выступление г-на Киприану (Кипр) . . . . .	80
Выступление г-на Котоки (Гана) . . . . .	84
Выступление г-на Ашкара (Гвинея) . . . . .	90

Председатель: г-н Абдул Рахман ПЕЖВАК  
(Афганистан)

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н ГРАЙМС (Либерия) (*говорит по-английски*): Делегация Либерии с большим удовлетворением отмечает недавнее провозглашение независимости Ботсваны и Лесото, бывших колониальных территорий Бечуаналенд и Басутоленд, которые, как мы надеемся, вскоре станут членами Организации Объединенных Наций. Делегация Либерии рада также тому, что Индонезия, одна из наиболее населенных стран Азии, возобновила после краткого отсутствия свою деятельность в Организации Объединенных Наций. Все это должно способствовать прогрессу, который осуществляется, правда, медленными темпами на пути к достижению подлинной универсальности нашей Организации.

2. Двадцать первая сессия Генеральной Ассамблеи работает в период обострения политической обстановки и в атмосфере, вызывающей тревогу. Раньше мы часто выражали озабоченность по поводу неразрешенных проблем в Азии, которые вызывают тревогу в связи с перспективами мира, а также по поводу ухудшения положения в южной части Африки, особенно учитывая его расовую окраску, что вызывает разочарование и замешательство. Эти неразрешимые проблемы угрожают будущему нашей Организации и все в большей степени ставят под угрозу мир во всем мире и само существование человечества.

3. Помимо этих проблем мы сталкиваемся и с тем фактом, что наш весьма компетентный, талантливый и преданный своему делу Генеральный секретарь У Тан, который так честно и преданно служил Организации в течение последних пяти лет и, не щадя сил, ревностно и неустанно отстаивал дело мира во всем мире, решил не оставаться на этом посту еще на один

срок. Если рассматривать условия, при которых У Тан стал Генеральным секретарем, а также усердие и преданность, с которыми он выполнял свои многочисленные обязанности, то мы можем лишь поздравить себя с тем выбором, который был нами сделан. Поскольку мы рассматриваем его работу за истекший период с большим удовлетворением и гордостью, делегация Либерии приветствует У Тана и выражает надежду, что его удастся убедить остаться еще на один срок, с тем чтобы накопленный им опыт, знания, умение и такт можно было бы и впредь использовать для разрешения актуальных и важных вопросов.

4. Генеральный секретарь, объявляя, что он не будет давать Совету Безопасности никаких рекомендаций относительно выбора своего преемника, выразил в то же время серьезную озабоченность по поводу отсутствия универсальности в нашей Организации, по поводу войны во Вьетнаме и трудного финансового положения Организации Объединенных Наций, возникшего в результате отсутствия договоренности по вопросам финансирования будущих операций по поддержанию мира (см. документ А/6400). Он также затронул вопрос о повышении эффективности роли Генерального секретаря, для чего необходимо, чтобы его функции не были столь ограниченными, как это имеет место в настоящее время. Поскольку все делегации в той или иной степени выразили желание вновь видеть У Тана на посту Генерального секретаря, я хотел бы еще раз подчеркнуть, что, по моему мнению, недостаточно лишь уговаривать и просить его согласиться остаться на этом посту еще на один срок. Делегация Либерии считает, что замечания, высказанные У Таном, которые, возможно, повлияли на его решение, следовало бы изучить Генеральной Ассамблее. Попытаемся же найти и устранить причину его колебаний, ибо если мы этого не сделаем, то, независимо от того, останется ли он Генеральным секретарем или его место займет другой человек, мы будем сталкиваться с теми же трудностями, которые помешали развитию и эффективности нашей Организации и которые будут и впредь служить препятствием, если мы попытаемся устранить их только с помощью речей и ораторского искусства.

5. От успеха и будущего Организации Объединенных Наций зависит многое. От этого зависит международный мир и безопасность. От этого,

пожалуй, зависит будущее всего человечества. Организация Объединенных Наций является, по-видимому, такой Организацией, с которой человечество связывает свои надежды на существование. Если она потерпит неудачу, то все мы потерпим неудачу. На пути спасения человечества не должны стоять национальная гордость или интересы соблюдения целостности.

6. К сожалению, нам представляется, что со времени проведения нашей последней сессии не было сделано никаких заметных сдвигов на пути решения многолетней проблемы разоружения. Дискуссии в Комитете восемнадцати государств по разоружению не ознаменовались какими-либо существенными изменениями в позициях главных держав по основным вопросам. Франция до сих пор не принимает участия в работе этого Комитета. Китайская Народная Республика и Франция продолжают проводить испытания ядерного оружия в атмосфере. По-прежнему проводятся подземные испытания ядерного оружия, на которые в настоящее время не распространяется действие договора о запрещении ядерных испытаний. Невозможно было добиться какого-либо прогресса в вопросе о заключении соглашения о нераспространении ядерного оружия.

7. Нам следует понять, что гигантская гонка вооружений не привела к обеспечению безопасности, к которой мы стремимся. Наоборот, создание огромной разрушительной силы увеличило опасность для всех стран, в том числе и для тех, которые владеют наиболее современным оружием. И все же мы по-прежнему являемся свидетелями расточительной и бесполезной траты и без того скудных ресурсов, которые могли бы в значительной степени способствовать улучшению общего положения человечества.

8. В связи с этим делегация Либерии поддерживает предложение, сделанное Генеральным секретарем во введении к его годовому докладу о работе Организации, в котором он заявляет:

«...что наступило время, когда соответствующий орган Организации Объединенных Наций должен изучить и оценить влияние и последствия всех аспектов ядерного оружия, включая проблемы военного, политического, экономического и социального характера, касающиеся производства, приобретения, размещения и развития этого оружия и его потенциального применения. Изучение подлинного характера опасности, стоящей перед нами, может быть первым наиболее важным шагом по пути к ее предотвращению» (см. документ A/6301/Add.1, стр. 5).

Хотя достижения науки позволили человеку увеличить разрушительную мощь изобретенных им новых видов оружия, однако эти достижения не дали ему пока возможности установить над ними разумный международный контроль. Высшие интересы требуют, чтобы мы удвоили наши усилия

в целях достижения соглашения о разоружении и установления контроля над вооружениями.

9. Таким образом, имеются все основания для разочарования. Однако мы должны делать все от нас зависящее и использовать наше влияние для создания удовлетворительного аппарата, предусмотренного Уставом Организации Объединенных Наций, с помощью которого можно было бы находить пути мирного урегулирования международных споров. В этом заключается смысл существования нашей Организации.

10. С проблемой разоружения и той опасностью, которую она таит в себе, тесно связана проблема разделенных стран. К сожалению, такие разделы, которые, как полагали, должны были быть временными, ныне все чаще приобретают постоянный характер, поскольку они в значительной степени усугубляются идеологическими соображениями.

11. Среди вопросов, вызывающих глубокую тревогу в современном мире, наряду с вопросом о Родезии, Юго-Западной Африке и, разумеется, с проблемой отношений между расами, а также с вопросом предоставления независимости народам на юге Африки стоит вопрос о Вьетнаме. Там бушует война, в результате которой гибнет множество людей. Эта война может разрастись до таких масштабов, что поставит под угрозу мир во всем мире. Делегация Либерии надеется, что в Организации Объединенных Наций или вне ее окажется возможным найти какой-либо путь, который приведет стороны в этом конфликте за стол переговоров, с тем чтобы на основе Женевских соглашений 1954 года попытаться найти мирное решение, поскольку все стороны, согласно их заверениям, стремятся именно к этой цели.

12. Последние события во многих разделенных странах показали абсурдность утверждения о том, что идеологическое единство взглядов является достаточной гарантией безопасности, к которой с полным основанием стремятся некоторые страны. Народы должны пользоваться свободой в осуществлении своего неотъемлемого права на самоопределение и в силу этого избирать такой вид правления, который отвечает их желаниям. Дружба на этой основе может стать прочной и длительной. Она не может строиться на зыбучем песке.

13. Мы с удовлетворением отмечаем, что Комитет по использованию космического пространства в мирных целях выполняет свои задачи и что на своей второй сессии, проходившей в сентябре 1966 года, его Рабочая группа предложила созвать в 1967 году конференцию с целью изучения практических преимуществ, которые могут быть получены в результате исследования и освоения космического пространства, с целью изучения вопроса о том, в какой степени государства, не участвующие в освоении космоса, особенно из числа развивающихся стран, смогли бы восполь-

зоваться этими благами, а также изучения возможностей государств, не участвующих в исследовании космоса, сотрудничать в этих вопросах. Все мы заинтересованы в обеспечении того, чтобы космическое пространство использовалось не в военных, а в мирных целях и чтобы в этой области было установлено сотрудничество ради блага человека, а не с целью его уничтожения.

14. По мере того как все большее число стран добивается независимости, мы все больше убеждаемся в некотором прогрессе в деле осуществления неотъемлемого права всех народов на самоопределение. Тем не менее имеют место случаи упорного сопротивления, основанного на эгоизме небольшого числа консерваторов, которые считают, что они могут повернуть колесо истории вспять — от прогресса к мрачной эпохе средневековья. Это жалкая слепота, и она вызвала бы лишь сожаление, если бы такое положение не было чревато опасностью не только для тех, кто до фанатизма придерживается этих ошибочных взглядов, но и для тех, кто проявляет терпимость и верит в прогресс и мирные преобразования. Эти реакционеры проповедуют расовую ненависть, разжигают расовые конфликты и тем самым ставят под угрозу мир во всем мире.

15. Вопрос об африканских территориях, находящихся под португальским управлением, вновь обсуждался в Совете Безопасности в октябре и ноябре прошлого года. В своей резолюции 218 (1965) Совет Безопасности подтвердил, что положение, сложившееся в результате политики Португалии в отношении африканского населения ее колоний и соседних стран, наносит серьезный ущерб международному миру и безопасности; Совет призвал Португалию немедленно признать принцип самоопределения и, среди прочего, предложил всем государствам:

«...немедленно воздержаться от предоставления правительству Португалии любой помощи, которая способствовала бы продолжению репрессий против народов территорий, находящихся под управлением Португалии, и принять все необходимые меры, чтобы воспрепятствовать продаже и поставке португальскому правительству оружия и военного снаряжения для этой цели, включая продажу и доставку оборудования и материалов для производства и ремонта оружия и снаряжения, предназначенного для использования в территориях под португальским управлением».

Парадоксально, что Португалия все еще проявляет упорство, отказываясь выполнять резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и не выполняя тем самым своих обязательств по Уставу. Она совершенно напрасно полагает, что может неограниченное время владеть этими территориями. Это невозможно, и время работает не на Португалию.

16. Вопрос о Родезии стал серьезной проблемой. Этот вопрос в течение последних нескольких лет обсуждается в Организации Объединенных Наций. Выступая в прошлом году в ходе общих прений (1353-е заседание), я указал на то, что правительство Соединенного Королевства, заявив заранее, что оно не прибегнет к военной силе, если режим Яна Смита в одностороннем порядке провозгласит независимость, своими действиями развязало руки мятежникам, позволив им осуществить то, что само это правительство назвало «вызовом и мятежом». Члены Ассамблеи помнят о том, что сразу же после одностороннего провозглашения независимости 11 ноября 1965 года Соединенное Королевство потребовало созвать заседание Совета Безопасности, для того чтобы осудить это одностороннее провозглашение независимости и обратиться к другим странам с призывом воздерживаться от признания этого незаконного режима. Далее, 9 апреля 1966 года, было созвано чрезвычайное заседание Совета Безопасности, и в своей резолюции 221 (1966) Совет указал, что создавшееся положение представляет «угрозу миру»; Совет призвал Соединенное Королевство воспрепятствовать в случае необходимости путем применения силы прибытию в Бейру судов, доставляющих, согласно вполне обоснованным предположениям, нефть для Родезии, и призвал Португалию не принимать в Бейре нефть, предназначенную для Родезии, и не разрешать подачу нефти по нефтепроводу из Бейры.

17. Чтобы дать объективную оценку мерам, предложенным Великобританией и неохотно принятым Советом Безопасности, можно задать вопрос, почему Великобритания не настаивала на принятии каких-либо мер против Южной Африки, особенно ввиду того общеизвестного факта, что нефть в больших количествах свободно доставляется через эту страну в Родезию и что Южная Африка оказывает Родезии скрытую финансовую помощь.

18. Совсем недавно, после принятия решений членами Содружества наций, Соединенное Королевство сообщило, что, если к концу 1966 года не будет найдено решение этой проблемы, оно поставит в Организации Объединенных Наций вопрос о принятии принудительных санкций.

19. Прошло одиннадцать месяцев со времени одностороннего провозглашения независимости, однако никаких позитивных сдвигов не произошло, несмотря на все заверения Соединенного Королевства. Я полагаю, что нам следует сопоставить оптимизм этого правительства в отношении разрешения данного кризиса с заявлением премьер-министра Великобритании, сделанным в январе текущего года в Лагосе, о том, что предпринятые его правительством меры «могут положить конец мятежу не через несколько месяцев, а через несколько недель».

20. Так, президент Либерии, обращаясь 26 июля 1966 года к народу Либерии, заявил:

«В этой связи я не могу не подчеркнуть со всей решительностью всю тяжесть ответственности, которую несет Соединенное Королевство в связи с неблагоприятным положением, создавшимся в Родезии. Доверие всех африканских государств было подорвано в результате нерешительности, проявленной в этом крайне важном вопросе, что может привести к неблагоприятным последствиям. Нельзя жертвовать основными правами четырех миллионов африканцев в угоду интересам четверти миллиона белых, проводя политику, которая оказывается нерешительной и противоречивой. Справедливость в конечном счете торжествует, поскольку правда на ее стороне».

Вопрос о Родезии действительно является серьезным. Вновь систематически попираются интересы четырех миллионов африканцев, которых лишают их неотъемлемого права на свободу. Это усугубляется еще и тем, что Организацию Объединенных Наций используют таким образом, что она выглядит сообщницей. Это действительно позорно. Необходимо принять решительные меры на основе уже сделанного Советом Безопасности единодушного заявления о том, что положение в Родезии представляет угрозу миру. Статья 41 Устава предусматривает в таких случаях меры без применения вооруженной силы, однако если эти меры окажутся недостаточно эффективными, то действия согласно статье 42 становятся не только допустимыми, но и абсолютно необходимыми.

21. Правительство Южной Африки настойчиво проводит отвратительную и ненавистную политику апартеида, и ничто не указывает на то, что она может измениться. Эта политика, которая противоречит целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, лишая большинство населения Южной Африки основных прав, безусловно, может привести к расовому конфликту, если она не будет изменена.

22. 11 февраля 1966 года была опубликована декларация<sup>1</sup>, в которой центральный район Кейптауна был объявлен районом для белых. Согласно сообщению, это приведет к выселению из этого района примерно 20 000 небелых, которые проживали там в течение столетий; сообщается также, что уже начато переселение четверти миллиона африканцев из родных мест в западном районе провинции Кейп в отдаленный бантустан.

23. Совсем недавно Международная комиссия юристов заявила, что правительство Южной Африки устраняет сотни политических противников посредством проведения судебных процессов в отдаленных селениях и что в большинстве случаев об этих процессах ничего не сообщается и они проходят негласно.

<sup>1</sup> «Прокламация шестого округа», опубликованная южноафриканским министром общественного развития,

24. По моему мнению, наиболее прискорбным и трагичным является то, что в так называемый самый просвещенный век существования человечества на неслыханную ранее столь отвратительную и гнусную политику некоторые смотрят сквозь пальцы, а другие даже пытаются под благовидным предлогом помешать нашей Организации принять эффективные меры, направленные на то, чтобы положить конец этой позорной политике. Выступая на Генеральной Ассамблее примерно год тому назад, я заявил:

«Апартеид отвратителен не только в моральном отношении. Он представляет собой явную и все возрастающую угрозу всеобщему миру и в силу этого представляется именно тем случаем, когда имеются все основания для применения санкций. Нет недостатка в доказательствах того, что африканское население медленно, но неуклонно толкают к применению насилия как средства найти выход из предельно тяжелого положения в условиях репрессивных законов».

Если мы хотим честно выполнить принятое по Уставу обязательство поощрять и развивать уважение к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии, мы должны действовать решительно, чтобы не дать возможности одному государству — члену Организации грубо нарушать свое обязательство и вызываясь действовать, явно пренебрегая всеми постановлениями и рекомендациями Организации» (1353-е заседание, пункты 34—35).

25. Хотя вопрос об африканских территориях, находящихся под португальским управлением, и вопросы о Родезии, Юго-Западной Африке и Южной Африке рассматривались отдельно, каждый из них представляет собой часть общей проблемы. В этой связи разрешите мне сослаться на сообщение из Лондона, появившееся в «Санди ньюс» 25 сентября 1966 года, в котором говорилось о «секретном военном союзе, объединяющем Родезию, Южную Африку и Португалию». Итак, для разрешения этих проблем требуются совместные действия. Их больше нельзя рассматривать как отдельные проблемы.

26. На двадцатой сессии отмечалось, что территории Фернандо-По и Рио-Муни объединились и получили название Экваториальной Гвинеи и что управляющей державе — Испании — предлагалось установить ближайший срок представления этой территории независимости после проведения с ее народом консультаций на основе всеобщего избирательного права под наблюдением Организации Объединенных Наций. Ассамблея также предложила Специальному комитету 24-х проследить за выполнением этой рекомендации и о результатах доложить на текущей сессии [см. резолюцию 2067 (XX)]. Делегация Либерии хотела бы ознакомиться с этим докладом и тщательно изучить его,

27. Мы с удовлетворением отмечаем, что Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию как постоянный орган Ассамблеи стала практической реальностью, о чем свидетельствует годовой доклад Генерального секретаря. Мы с удовлетворением отмечаем, что главные комитеты Совета по торговле и развитию начали функционировать.

28. Экономическое положение большинства развивающихся стран является неудовлетворительным и улучшается незначительно. В то же время подтверждаются сообщения о сокращении объема помощи, предоставляемой богатыми странами бедным государствам. В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что для достижения запланированных темпов роста развивающихся стран в 5 процентов в ходе Десятилетия развития Организации Объединенных Наций необходимо предоставление займов на более либеральных условиях и что со стороны всех государств должны быть приложены более интенсивные усилия и приняты более реалистичные меры; в противном случае эти темпы роста вряд ли будут достигнуты.

29. Кроме того, выводы, сделанные группой экспертов, назначенной для рассмотрения международных валютных вопросов в связи с проблемами торговли и развития, свидетельствуют о том, что эксперты, подчеркивая необходимость проведения реформы международной валютной системы, были убеждены, что эта реформа ускорит переход к такой политике в области торговли и оказания помощи, которая будет способствовать разрешению проблемы структурных несоответствий в развивающихся странах; что развивающиеся страны, естественно, остро нуждаются в дополнительной ликвидности и что они должны принимать участие в решениях, касающихся проведения валютной реформы.

30. Совет по торговле и развитию рассмотрел Конвенцию о транзитной торговле внутриконтинентальных государств, а также рекомендации, сделанные в двух резолюциях, которые были приняты в 1965 году Конференцией полномочных представителей по вопросам транзитной торговли государств, не имеющих выхода к морю. Делегация Либерии считает выраженные в Совете мнения конструктивными, поскольку они обеспечивают возможность решения особых проблем торговли стран, не имеющих выхода к морю.

31. Все эти соображения свидетельствуют об озабоченности, вызываемой экономическим положением в развивающихся странах. Долгосрочные интересы развитых стран со всей очевидностью требуют серьезного изучения удовлетворительных решений и проведения политики по исправлению существующего положения, которая позволит развивающимся странам преодолеть существующий экономический кризис и тем самым обеспечить более высокий уровень жизни

для народов этих стран. Это отвечает интересам мира во всем мире.

32. Хотя со стороны некоторых развитых стран была проявлена готовность участвовать в проектах развития развивающихся стран, эти проекты не всегда были направлены на устранение узких мест, существующих в экономике развивающихся стран. Увеличение притока капитала само по себе недостаточно. Капитал должен предоставляться на долгосрочной основе с невысокой процентной ставкой. Капитал, поступающий в настоящее время из развитых стран, обходится очень дорого.

33. Сейчас в ряде областей принимаются меры, направленные на развитие региональной и межрегиональной торговли. Это служит обнадеживающим свидетельством прогресса на пути к расширению мировой торговли. Однако на этом пути все еще имеется много искусственных барьеров, которые могут затормозить развитие. Развитые страны могли бы способствовать этим усилиям путем сокращения или устранения таких барьеров, как политика высоких тарифов, высокие фрахтовые ставки, политика преференций и ограничения в отношении иностранной валюты.

34. Разумеется, было бы несправедливо возлагать всю вину за медленные темпы прогресса на развитые страны, поскольку внутренние неурядицы и обстановка в некоторых развивающихся странах вызвали неустойчивость, приводящую к некоторому застою. Для преодоления этого развивающиеся страны должны понять, что, хотя им и нужна иностранная экономическая помощь, более энергичные совместные усилия всего народа внутри страны в сочетании с большей степенью реализма являются важным фактором в решении тех социально-экономических и политических проблем, разрешение которых может способствовать более быстрому развитию.

35. Либерия всегда заявляла, что операции по поддержанию мира являются важной функцией Организации Объединенных Наций. Кризис в Организации в ходе девятнадцатой сессии возник в результате нашей неспособности прийти к соглашению относительно соответствующих средств финансирования таких операций. Поэтому мы сожалеем, что, несмотря на усилия, предпринятые на девятнадцатой и двадцатой сессиях Ассамблеи, не было достигнуто значительного прогресса на пути к окончательному разрешению этой очень важной проблемы. Операции по поддержанию мира способствуют разрешению конфликтов и процессу мирных перемен, тем более если время, выигранное благодаря проведению таких операций, используется для поисков решения спора, являющегося подлинной причиной разногласий.

36. В нашу эпоху мы должны стремиться к соглашениям, так же как мы должны неустанно

действовать в поисках мирных решений целого ряда вопросов, вызывающих напряженность во многих районах мира. Это требует более активного использования существующего аппарата Организации Объединенных Наций. В политической области имеется много противоречий, однако это не должно обескураживать нас. Мы должны уделять еще большее внимание проблемам, связанным с обеспечением благополучия человечества, поскольку одна из целей Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы «осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии».

37. Со времени создания Организации произошли большие изменения в результате технического прогресса и научных открытий. Поскольку история — это непрерывный процесс изменений, нам следует постоянно пересматривать созданные нами институты и приспособлять их к этим изменениям. Я считаю, что в современную эпоху цели и идеалы Организации Объединенных Наций остаются столь же актуальными и благородными, какими они были двадцать один год назад, однако совершенно необходимо коренным образом изменить в целом наш подход к вопросу о мире во всем мире. Особенно необходимо радикальным образом пересмотреть наше представление о роли силы как средства защиты наших национальных интересов и как инструмента национальной политики. Для достижения этого нам, возможно, следовало бы больше думать о более широких интересах международного сообщества, чем о своих узких национальных интересах. Внимательное изучение альтернативы приводит нас к одному выводу — к возможности катастрофы.

38. Поэтому я настоятельно рекомендую, чтобы мы вновь заявили о своей готовности осуществить идеалы нашей Организации, чтобы мы предпринимали больше честных попыток, направленных на поиск решений, которые укрепят нашу Организацию, и чтобы мы вновь посвятили себя делу мира и достижения его. Я надеюсь, что историки, когда они будут писать о настоящей сессии, смогут сказать, что на длительном и трудном пути к миру были сделаны некоторые конкретные шаги.

39. Г-н КИПРИАНУ (Кипр) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, делегация Кипра ранее уже имела возможность поздравить вас с избранием на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Это вполне заслуженная честь для человека, который так много сделал для Организации Объединенных Наций и способности которого, знания и опыт завоевали всеобщее признание. Прежде чем продолжить свое выступление, я хотел бы выполнить прият-

ный долг и выразить искреннюю признательность министру иностранных дел Италии синьору Аминторе Фанфани, который в качестве Председателя двадцатой сессии Ассамблеи блестяще выполнил свои обязанности, завоевав всеобщее признание и уважение.

40. Нелегко, выступая в ходе прений, отклониться от установленного образца. Каждый раз мы можем пытаться использовать различную фразеологию и проявлять оригинальность в формулировках и в построении наших заявлений, однако существо почти всегда остается неизменным. Причина проста: как бы ни было это неприятно, мы вынуждены признать тот факт, что проблемы, которыми мы должны заниматься каждый год, остаются теми же или очень сходными. Основная проблема войны и мира остается неизменной. Вопросы колониализма и разрушения те же самые. Также остается неизменным большинство других конкретных международных вопросов, и каждый год мы их рассматриваем вновь и вновь. Ежегодно мы высказываем свое мнение о международном положении; мы подтверждаем наши позиции и нашу политику. Мы подтверждаем нашу преданность идеалам Организации Объединенных Наций и нашу решимость сделать все от нас зависящее для обеспечения условий прочного мира. Мы говорим каждый год и почти единогласно высказываемся о необходимости достижения наших общих целей — полной свободы, всеобщего применения принципа самоопределения, всеобщего уважения прав человека, равенства государств и равенства отдельных людей. Каждый год мы осуждаем тех, кто в нарушение наших принципов и убеждений стремится остановить или задержать процесс окончательной деколонизации; и мы разоблачаем тех, кто, стремясь удержаться у власти и подавить волю народов, придерживается политики дискриминации и угнетения. Каждый год мы подчеркиваем необходимость устранения несправедливости, которая возникает в результате экономического и социального неравенства. Каждый год мы подчеркиваем необходимость применения научно-технических достижений на благо человека, а не в ущерб ему или даже для его уничтожения. И обо всем этом мы постоянно говорим в ходе ежегодных общих прений, и мы почти единодушны в том, что достижение этих целей, целей Организации Объединенных Наций, абсолютно необходимо для выполнения нашей главной задачи по поддержанию прочного мира.

41. Однако каждый год, сталкиваясь с реальной обстановкой, мы приходим к одному и тому же выводу, а именно, что мир в той или иной степени находится под угрозой и что наши надежды постоянно терпят крах. Сам по себе факт ежегодного повторения нами одного и того же подтверждает, что мы не приблизились к нашей цели; и, что еще хуже, в этом году мы встречаемся в обстановке, которую по праву можно характеризовать как более критическую, более сложную и более опасную. Наша неспособность

добиться значительного прогресса почти во всех областях в сочетании с ситуацией, явно чреватой взрывом, которая существует в настоящее время в нескольких районах мира и понять которую ни для кого не составляет особого труда, может легко объяснить наше разочарование, которое все возрастает, и нашу озабоченность относительно будущего человечества, которая также увеличивается. Любому из нас не трудно понять и осознать, насколько реальна в настоящее время опасность. Мы, несомненно, удостоверимся в том, что наше сознание существующей опасности зафиксировано, а наши опасения и предупреждения занесены в протокол.

42. Нам не только не удалось добиться наших целей и создать условия, при которых война была бы навсегда устранена и обеспечен мир на прочной основе, а, наоборот, мы столкнулись с настоящей войной, дальнейшую эскалацию которой устранить невозможно; это положение чревато многими другими, более опасными последствиями, значение которых не следует недооценивать. Я имею в виду положение во Вьетнаме; но прежде чем приступить к рассмотрению этого вопроса, я хотел бы вкратце остановиться на международном положении в целом.

43. Легко удостовериться в том, что, несмотря на успехи, достигнутые в некоторых областях, мы все еще отстаем в выполнении нашей программы. Освобождение ряда колониальных территорий и темпы осуществления деколонизации за последние несколько лет должны были бы послужить основанием для оптимистических надежд на то, что колониализму вскоре будет положен конец. Однако, несмотря на то что многие самоуправляющиеся территории получили свободу, прогресс по пути к полному осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам недостаточен, и мы до сих пор сталкиваемся еще с некоторыми наиболее сложными и чреватými опасностью колониальными проблемами. Не упуская из виду и не забывая о все еще неразрешенном вопросе об освобождении таких территорий, как территории, находящиеся под португальским управлением, — Ангола, Мозамбик и так называемая Португальская Гвинея, — в результате известного хода событий мы вполне обоснованно сосредоточили свое внимание со времени последнего заседания на вопросах о Южной Родезии и Юго-Западной Африке. В обоих случаях колониализм стал вдвойне невыносим в результате его объединения с расизмом.

44. Все колониальные проблемы представляют собой трудную задачу для Организации Объединенных Наций, в особенности проблемы Южной Родезии и Юго-Западной Африки, при решении которых, по моему мнению, в данный момент Организация Объединенных Наций может либо добиться успеха, либо потерпеть поражение. Как я уже недавно отмечал, выступая на

Генеральной Ассамблее (1431-е заседание) по вопросу о Юго-Западной Африке, Организация Объединенных Наций должна действовать. Мы уже давно прошли этап обсуждения и прений по поводу характера этих вопросов, и одними лишь громкими словами и благонамеренными резолюциями, не предпринимая при этом практических шагов, мы, по моему скромному мнению, не можем достаточно эффективно служить той цели, достижение которой является нашим долгом.

45. Нам всегда доставляет большое удовольствие приветствовать прием в Организацию Объединенных Наций новых независимых государств, которые недавно получили свободу; в этом году мы имели случай приветствовать Гайану. С таким же удовольствием мы ожидаем приема на данной сессии трех новых государств, а именно Ботсваны, Лесото и Барбадоса. Однако, приветствуя эти новые государства, нам в то же время следует помнить о том, что другие территории, которые находятся в менее благоприятном положении, нуждаются в нашей активной и эффективной поддержке, для того чтобы они смогли занять свои места среди нас в Организации Объединенных Наций. В отношении каждой из существующих колониальных проблем мы должны твердо уяснить, что их следует рассмотреть и принять практические меры в каждом отдельном случае. Мы должны полностью использовать существующий аппарат Организации Объединенных Наций. Мы должны добиваться своих целей решительно, а не только лишь говорить о них.

46. Политическое неравенство, нашедшее свое выражение в различных формах колониализма, империализма и иностранного господства, не является единственной причиной существования угрозы миру в современном мире. Далеко еще не достигнуты экономическое и социальное равенство и справедливость. И в этой области также, несомненно, были приложены значительные, достойные похвалы усилия, в частности в рамках Организации Объединенных Наций, с целью ликвидации или, по крайней мере, сокращения разрыва между развитыми и развивающимися странами. Все мы высоко ценим эти усилия, нашедшие свое выражение в созыве Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и в предстоящем учреждении Организации Объединенных Наций по промышленному развитию. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций и Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций являются еще двумя примерами проявления этих конструктивных и полезных усилий. Мы хотели бы также выразить свое одобрение по поводу того, как Программа развития Организации Объединенных Наций осуществляет значительные по своим масштабам и разнообразию проекты технической помощи в раз-

вивающихся странах, и мы верим, что сфера ее деятельности будет расширяться; мы действительно глубоко убеждены, что многосторонняя помощь, оказываемая через Организацию Объединенных Наций, является наиболее приемлемым видом помощи для развивающихся стран.

47. Были предприняты и другие усилия для улучшения международного положения в том, что касается экономического и социального развития. Однако, несмотря на все эти усилия и несмотря на тот факт, что мы теперь сделали значительный шаг вперед в осуществлении целей Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, мы вновь должны признать, что неравенство между богатыми и бедными странами не только не сократилось, а, наоборот, увеличилось, и вместе с этим возросла угроза миру. Эксплуатация продолжает оставаться методом, которым пользуются богатые страны для своего обогащения за счет бедных стран. Экономическое подчинение и угнетение по-прежнему являются одной из характерных черт в международных отношениях.

48. Приступая к рассмотрению многочисленных политических проблем, омрачающих международный горизонт, мы вновь должны признать, что, хотя некоторые проблемы стали менее острыми, чем раньше, они все еще остаются неразрешенными, создавая большую опасность, и что основных решений по ним не было найдено. Они по-прежнему служат причиной ненормального положения, споров и опасности.

49. Единственным светлым пятном является, пожалуй, улучшение отношений между Малайзией и Индонезией в результате недавно заключенного между этими двумя странами соглашения, которое, как мы надеемся, откроет новую и многообещающую эру в их отношениях. Мы сердечно приветствуем такой ход событий, и я пользуюсь этой возможностью, чтобы заявить, что мы весьма рады отметить решение Индонезии восстановить сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и то, что ее делегация вновь заняла свое законное место в этой Ассамблее.

50. Верно также, что в настоящее время отношения между Индией и Пакистаном относительно улучшились по сравнению с прошлым годом и особенно со времени подписания Ташкентской декларации 10 января 1966 года, которая представляет собой весьма разумную основу для дальнейшего улучшения этих отношений. Однако продолжают оставаться различия во взглядах на проблемы, искусственно созданные колониальной политикой «разделяй и властвуй», проблемы, которые не должны были бы возникать.

51. Никаких заметных сдвигов в разрешении проблемы палестинских арабов не было сделано, и положение, по существу, остается далеко не удовлетворительным. Однако этот вопрос, имеющий как гуманитарный, так и политический аспекты, должен быть разрешен, и мы будем зани-

маться самообманом, если будем считать, что он более не представляет угрозы миру. Необходимо разрешить представляющую в потенциале наибольшую опасность проблему Германии и других разделенных стран.

52. Безусловно, имеется еще много других областей, где существует критическое положение, которое вызывает тревогу. Из их числа, по нашему мнению, проблема Кипра является наиболее серьезной. В ходе своего текущего заявления я не собираюсь подробно останавливаться на вопросе о Кипре. Этот вопрос не стоит на повестке дня данной сессии, поскольку на прошлой годней сессии Генеральная Ассамблея имела возможность обсудить подробно и обстоятельно различные стороны данного вопроса и после должного обсуждения принять резолюцию 2077 (XX), соответствующую принципам Устава и идеалам, которым служит Организация Объединенных Наций.

53. Со времени последней сессии положение на Кипре оставалось в целом спокойным, несмотря на отдельные инциденты, обсуждать которые сейчас не время и не место. Правительство Кипра в сотрудничестве с Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — и в этой связи я вновь хотел бы выразить нашу искреннюю благодарность всем тем, кто имел отношение к их руководству, комплектованию и финансированию, — делает все от него зависящее для уменьшения напряженности и восстановления насколько возможно нормального положения.

54. Наша точка зрения относительно разрешения проблемы Кипра всем хорошо известна. Наше позитивное отношение к усилиям Организации Объединенных Наций, как в отношении поддержания мира, так и в отношении посредничества, также всем хорошо известно и не нуждается в дальнейших пояснениях. Наша основная позиция остается неизменной, а именно: будущее Кипра должно быть определено в соответствии с пожеланиями его народа. В своем стремлении направить все усилия на разрешение этого вопроса мы не возражали (и фактически мы согласились с этим) против конфиденциальных переговоров, которые проводились несколько месяцев назад между правительствами Греции и Турции. Если в результате этих переговоров напряженность в восточной части Средиземного моря уменьшится в еще большей степени и если будет облегчено разрешение проблемы Кипра в соответствии с Уставом и на условиях, приемлемых для народа Кипра, то такой результат будет тепло встречен правительством моей страны. Мы искренне надеемся, что эти усилия окажутся плодотворными. Но если они потерпят неудачу, то следует рассмотреть другие меры в соответствии с Уставом и в свете резолюции 2077 (XX), принятой Генеральной Ассамблеей 18 декабря 1965 года. До тех же пор, пока не будет достигнуто это соглашение, по-видимому,

необходимо присутствие Организации Объединенных Наций на Кипре. Я не буду останавливаться на этом, поскольку этот конкретный вопрос в свое время будет рассматриваться Советом Безопасности.

55. Что касается важного вопроса об операциях по поддержанию мира вообще, то мы с сожалением должны отметить, что в этой области не было достигнуто никакого прогресса. Эта проблема, которая чуть было не привела Организацию Объединенных Наций к крушению, должна быть разрешена без дальнейших проволочек. Мы разделяем мнение Генерального секретаря о том, что ввиду той важной роли, которую играют эти операции по поддержанию мира в районах, где существует напряженность, необходимо предпринять более решительные усилия для эффективного разрешения организационных и финансовых аспектов таких операций. Несомненно, с этим связаны принципиальные вопросы, которыми нельзя пренебрегать или которые нельзя недооценивать, но, с другой стороны, неужели государственные деятели — если они действительно верят в роль Организации Объединенных Наций в этом отношении — не могут достигнуть соглашения? В конце концов, цель этих операций заключается не в том, чтобы оказать помощь тому или иному блоку держав в получении преимуществ за счет другого блока. Ни одна из великих держав не выиграет и не проиграет, а все они вместе должны выиграть от обеспечения мира, то есть в области, за которую, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, они несут особую ответственность.

56. На ухудшение международного положения влияет также, по моему мнению, и тот факт, что в области разоружения и запрещения ядерных испытаний не достигнуто никакого прогресса. Несмотря на различные усилия в Организации Объединенных Наций и в Женеве окончательное разоружение пока еще остается недостижимой целью. Вместо этого мы являемся свидетелями увеличения запасов ядерного оружия, и, хотя Московский договор о запрещении ядерных испытаний, который является основным положительным достижением в этой области, соблюдается теми державами, которые его подписали, достигнуть соглашения о запрещении подземных испытаний пока еще оказалось невозможным. Еще более разочарывающим является тот факт, что, несмотря на существование, казалось бы, полного единодушия относительно необходимости заключения договора о нераспространении ядерного оружия, соглашение по данному вопросу оказалось невозможным, и участники переговоров все еще занимаются поисками приемлемых формулировок.

57. По моему мнению, отсутствие прогресса в области разоружения отражает реальные факты нынешнего международного положения. В основе этой проблемы всегда лежало отсутствие веры и доверия относительно намерений одних стран

по отношению к другим в большой и опасной игре политики силы, за которой малые страны вынуждены терпеливо наблюдать, большей частью беспомощно, мучительно стараясь понять положение.

58. Это, очевидно, еще более справедливо в отношении сегодняшнего дня, когда во Вьетнаме бушует настоящая война, в которой некоторые великие державы принимают прямое или косвенное участие. Положение во Вьетнаме, безусловно, является наиболее серьезным со времени окончания второй мировой войны. Это положение ужасно само по себе, даже если бы не было опасности дальнейшей эскалации, которая, несомненно, существует. Исключительная серьезность положения, свидетелями которого мы являемся, настоятельно обязывает нас рассмотреть в срочном порядке вопрос о мерах, которые необходимо принять для предотвращения событий, могущих привести к всеобщей катастрофе. Поистине трагично сталкиваться с таким положением, когда вместо того, чтобы направить свои усилия на создание условий для постоянного мира, нам приходится бороться за прекращение настоящей войны.

59. Мы достигли такой стадии, когда бесполезно спорить о том, кто несет ответственность за войну во Вьетнаме. Еще более мощный взрыв, к которому может привести такая ситуация, а также постоянные страдания и человеческие жертвы, возрастающие с каждым днем, отодвинули вопрос о том, кто виноват в существующем положении, на второй план. Общая задача должна заключаться в том, каким образом и как скоро можно прекратить войну. Если в силу исторических или каких-либо других причин возникнет необходимость возложить на кого-либо вину, то это мы сможем сделать позже, и, безусловно, мы будем располагать достаточным временем для этого, если только не будет дальнейшей эскалации войны, и ей будет вскоре положен конец. Мы не упускаем из виду тот факт, что с этим связаны более широкие вопросы политики силы, а также, вероятно, вопросы престижа, но ни одна из этих или каких-либо других причин не может оправдать продолжение кровопролития, могущее привести к более широкому конфликту, последствия которого большинство из здесь присутствующих просто не сможет себе представить.

60. Предпринималось много достойных похвалы усилий и проявлялась инициатива с целью улучшения создавшегося положения. В этом отношении я хотел бы особо подчеркнуть наиболее конструктивный и реалистичный подход к данной проблеме со стороны Генерального секретаря. Я полагаю, что три пункта Генерального секретаря указывают выход из создавшегося трагического положения: прекращение бомбардировок Северного Вьетнама, прекращение боевых действий и переговоры с участием всех сторон, включая Вьетконг. Мы не сдвинемся с места, если каждая из заинтересованных

сторон будет ожидать, что инициативу проявит другая сторона. Кому-то нужно смело сделать первый шаг в правильном направлении. Я совершенно убежден, что положение будет другим, если Соединенные Штаты, которые заявили о своем стремлении к миру, что совсем недавно подтвердил посол Голдберг, прекратят бомбардировки Северного Вьетнама без всяких условий или ограничений еще во время работы текущей сессии Генеральной Ассамблеи. На основании реакции, которая будет вызвана этим шагом, всем станет ясно, что можно или необходимо предпринять дальше. Должно быть положено начало — и нам кажется, что проложить дорогу должен наиболее сильный. Любой такой шаг со стороны Соединенных Штатов, безусловно, будет одними рассматриваться как проявление государственной мудрости, другими — как уступка, третьими — как отступление под нажимом, четвертыми — как логическое развитие, но все они будут приветствовать его. Такой первый шаг создаст, я надеюсь, необходимые для Генерального секретаря условия для проявления мирной инициативы во имя мира, во имя человечества. Довод о том, что в Организации Объединенных Наций представлены не все стороны, участвующие в конфликте, может быть выдвинут в качестве предлога для того, чтобы не включать этот вопрос в качестве специального пункта в повестку дня или не выносить его на рассмотрение в Совете Безопасности; однако я уверен, что Генеральный секретарь не только ввиду того положения, которое он занимает, а в основном ввиду того высокого международного статуса, которым он наделен, будет в состоянии оказывать позитивную помощь. Все мы должны согласиться с тем, что следует предпринимать любые попытки. Этой войне нужно положить конец.

61. Нас может привести в уныние и обескуражить тот факт, что мы несколько не приближаемся к нашим целям, а в некоторых отношениях даже удаляемся от них. Мы, безусловно, приближаемся к концу наших прений и к тому же прискорбному выводу, что, несмотря на наши теоретические рассуждения, несмотря на наши заявления и наше почти полное единодушие по вопросу о том, на чем должны основываться международные отношения — будет ли это называться равенством, или невмешательством и ненападением, или мирным сосуществованием, или же терпимостью и сотрудничеством, политическим и экономическим, — мы не добились успеха и должны без колебания признать это. Но этот вывод должен неизбежно привести нас к другому выводу и к настоятельной необходимости использовать и укреплять Организацию Объединенных Наций — укреплять ее для достижения целей, которые являются нашими общими целями; добиться того, чтобы не повторились те же ошибки и те же неприятные обстоятельства, которые привели к крушению Лиги Наций и к последующим за этим событиям. Человечест-

во не может допустить этого во второй раз, а второй раз может оказаться последним. Это не преувеличение — это действительность, а мы не должны уходить от действительности и правды. Вместо того чтобы подрывать авторитет Организации Объединенных Наций, неважно, идет ли речь об осуществлении Декларации о деколонизации или о снижении эффективности и роли Организации Объединенных Наций в области поддержания мира, мы должны пересмотреть свое отношение, и на этот раз нам следует действительно предпринять решительные усилия по укреплению нашего инструмента мира, нашего инструмента справедливости, свободы и равенства.

62. Я считаю уместным заявить по этому поводу и в заключение своего выступления о том, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций У Тан должен остаться на своем посту; мы искренне надеемся, что он найдет возможность сделать это. Жизнь показала, что У Тан является выдающимся Генеральным секретарем. Его способности, знания, опыт, терпение, объективность, вера и преданность целям и идеалам Организации Объединенных Наций и, прежде всего, его абсолютная и общепризнанная честность являются, по моему мнению, более чем достаточными основаниями для того, чтобы он остался на посту Генерального секретаря, особенно в этот, наиболее трудный для человечества момент. Организация Объединенных Наций и весь мир не могут позволить себе лишиться его услуг. Обращаясь к нему с просьбой продолжить свою деятельность в качестве Генерального секретаря (это обращение было единодушным, что является чрезвычайно знаменательным событием в истории, которое, я уверен, дало ему возможность почувствовать, что он принадлежит всему миру), мы должны в то же время, в свою очередь, оказывать ему содействие в выполнении его задачи и помогать ему в осуществлении его великой миссии. В этом заключается задача всех, в особенности великих, держав. Мы все должны объединить свои усилия, с тем чтобы дать возможность преданному борцу за мир продолжать эффективно выполнять свои обязанности на благо человечества.

63. Г-н КОТОКА (Гана) (*говорит по-английски*): Поскольку это первое выступление делегации Ганы в общих прениях, я хотел бы поздравить вас, г-н Председатель, с заслуженным избранием вас в качестве Председателя двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Ваш большой опыт работы в различных органах этой Организации убеждает нашу делегацию в том, что под вашим руководством работа Ассамблеи будет плодотворной и конструктивной. Имея в виду эту цель, наша делегация обещает оказывать вам полную поддержку и сотрудничество. Делегация Ганы также воздает должное вашему предшественнику г-ну Аминторе Фанфани, представителю Ита-

лии, который столь успешно руководил работой двадцатой сессии.

64. Делегация Ганы испытывает чувство гордости в связи с приемом Гайаны в члены Организации Объединенных Наций. Это событие явилось плодотворным результатом трудных переговоров в Организации Объединенных Наций и знаменует собой важную веху в ходе достижений, отмеченных при осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Мы приветствуем народ Гайаны и надеемся на постоянное сотрудничество с этой страной в нашей Организации. Мы также приветствуем народы Ботсваны и Лесото, которые стали независимыми 30 сентября и 4 октября соответственно. Гана надеется, что эти страны, а в свое время также Свазиленд и Барбадос станут членами Организации Объединенных Наций. Делегация Ганы с большим удовлетворением отмечает также, что Индонезия вновь заняла свое место и возобновила свою деятельность в нашей Организации.

65. Прежде чем перейти к основной части своего заявления, я хотел бы подтвердить обязательство правительства Ганы придерживаться принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций. Гана гордится тем, что является членом этой Организации, и всегда полна решимости выполнять обязательства члена Организации Объединенных Наций. В частности, Гана всегда готова в сотрудничестве с другими государствами — членами Организации внести существенный вклад в достижение великой цели — создание мирного и процветающего мира. Следуя этой цели, Гана строит свою внешнюю политику на принципе неприсоединения и на принципе африканского единства, которое мы видим в развитии самого тесного сотрудничества между африканскими странами во всех областях — политической, экономической, социальной и культурной. Правительство Ганы уже предприняло шаги к установлению сотрудничества с соседними странами в этих областях, и мы полны решимости расширять эти контакты, с тем чтобы установить их со всеми африканскими странами. По нашему убеждению, наибольший вклад, который Гана может внести в дело достижения мира, заключается в проведении политики, не связанной в политическом и военном отношениях с политикой блоков великих держав. Правительство Ганы также убеждено в том, что африканское единство, разумно построенное и проведенное в жизнь, является единственным путем достижения прогресса в Африке и обеспечения ее конструктивного вклада в дело создания мира взаимозависимых государств. В этой связи Гана приветствовала резолюцию 2011 (XX) Генеральной Ассамблеи от 11 октября 1965 года, в которой содержится призыв к более тесному сотрудничеству между Организацией африканского единства и Органи-

зацией Объединенных Наций. Делегация Ганы также хотела бы, чтобы положения этой резолюции были воплощены в конкретные акты сотрудничества между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Отделением Организации африканского единства в Нью-Йорке.

66. Нежелание нашего уважаемого Генерального секретаря остаться еще на один срок на своем посту ставит перед Организацией сложную проблему. Делегация Ганы хотела бы присоединиться ко всем другим делегациям и высказать У Тану слова признательности, которые с момента открытия этой сессии непрерывно звучат в этом зале. Мы всегда поддерживали и будем поддерживать У Тана в его усилиях по выполнению высоких обязанностей Генерального секретаря. Однако делегация Ганы понимает те неудовлетворенность и опасения, которые заставили его принять решение уйти с занимаемого им обременительного поста. Недостаточно того, чтобы члены этой Организации лишь убеждали У Тана остаться на своем посту. Для нас более важно попытаться создать определенные условия, которые позволят ему совершенно добровольно согласиться остаться на посту Генерального секретаря еще на один срок.

67. Мы все еще переживаем кризис прошлого года, и международная обстановка столь же мрачна, как и в прошлом году. Успехи в деле ослабления международной напряженности, если они вообще имели место, были слабыми и незначительными. Не будет преувеличением утверждать, что война во Вьетнаме является самым серьезным кризисом, с которым сталкивается мир в настоящее время. Невероятны человеческие страдания и разрушения, являющиеся следствием этой войны, и исключительно велика опасность превращения этого конфликта в большую войну. Этой войне необходимо как можно скорее положить конец. Однако при существующих условиях Организация Объединенных Наций мало что может сделать для достижения этой цели. Во всяком случае, в ходе текущих прений не было выдвинуто никаких конкретных предложений, которые в какой-либо степени были приемлемы для тех, кто непосредственно вовлечен в этот конфликт. В этих условиях, возможно, больше шансов имели бы частная инициатива и консультация, по крайней мере, для того, чтобы участвующие в конфликте стороны начали переговоры «на одной и той же волне» относительно основных соображений, которые должны войти в соглашение, достигнутое в результате переговоров. Делегация Ганы считает, что такие консультации могут стать лучшим путем к достижению определенного плодотворного результата, чем публичное повторение хорошо известных позиций. В такой частной инициативе государства — члены Организации, которые располагают необходимыми каналами связи, могут сыграть неоценимую роль.

68. Делегация Ганы считает, что поиски мира в Юго-Восточной Азии осложняются все еще не разрешенным вопросом о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций. Универсальность Организации Объединенных Наций гарантируется Уставом, и для эффективного функционирования этой международной Организации необходимо обеспечить такое положение, чтобы в ней были представлены все народы мира. Бесплезно повторять здесь старые доводы о том, почему представители Китайской Народной Республики должны или не должны занимать место в этой Ассамблее и в Совете Безопасности. Ясно одно, что 700-миллионный народ континентального Китая должен быть представлен в этой Организации. Если эту проблему рассматривать таким образом, то она может быть разрешена без нанесения ущерба интересам другой стороны.

69. В вопросе о разоружении не было достигнуто больших успехов, хотя все мы надеемся, что те, кто имеет более непосредственное отношение к этой проблеме, стремятся добиться соглашения. Делегация Ганы особенно обеспокоена отсутствием значительного прогресса в усилиях, направленных на ограничение и установление контроля над ядерным оружием. Франция и Китай, которые не подписали договор 1963 года о частичном запрещении ядерных испытаний, проводят ядерные испытания в воздухе, в то время как две великие ядерные державы все еще продолжают подземные испытания. Договор о нераспространении ядерного оружия все еще остается заветной целью, в то время как способность изготовлять ядерное оружие все более облегчается по мере прогресса техники. Спрашивается, не привели ли наши бесконечные обсуждения вопроса о ядерном оружии и контроле над ним к некоторому благодушному отношению к тем невероятным расходам материальных и людских ресурсов, которые связаны с производством этого ужасного оружия, и к опасности, которая таится в ядерном оружии. Вот почему правительство Ганы хотело бы поддержать точку зрения, изложенную Генеральным секретарем во введении к его годовому докладу о работе Организации:

«...наступило время, когда соответствующий орган Организации Объединенных Наций должен изучить и оценить влияние и последствия всех аспектов ядерного оружия, включая проблемы военного, политического, экономического и социального характера, касающиеся производства, приобретения, размещения и развития этого оружия...».

*Заместитель председателя г-н Россидес (Кипр) занимает место Председателя.*

70. Поддержание мира является основной функцией нашей Организации. Однако в силу финансовых затруднений и организационных проблем Организация Объединенных Наций в настоящее

время менее приспособлена к выполнению этой задачи, чем когда бы то ни было раньше. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира, на который была возложена обязанность рекомендовать согласованную формулу проведения и финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, оказался неэффективным. Не был столь успешным и призыв делать добровольные взносы, даже для покрытия расходов на операции по поддержанию мира, проведенные в прошлом. По мнению делегации Ганы, такое положение является очень серьезным. Функции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира являются необходимыми не только для продолжения существования самой Организации как силы мира на земном шаре, но даже в большей степени ради обеспечения единства и независимости малых стран. Поэтому для малых государств — членов Организации совершенно необходимо добиться того, чтобы на данной сессии Ассамблея нашла решение как финансовых, так и организационных проблем, связанных с вопросом поддержания мира. Этот вопрос будет более подробно обсужден в соответствующем комитете. Поэтому делегация Ганы оставляет за собой право сделать конкретный вклад в решение этой проблемы в этом комитете.

71. Проблемы Африки все еще занимают ведущее место в работе Генеральной Ассамблеи. Причину этого нетрудно установить. Африка является последним континентом, где нагло и постоянно нарушаются принципы Устава, где попираются свобода и права миллионов людей, где деградация человека стала целью государственной политики и где экономическая и политическая эксплуатация осуществляется безудержно и бесконтрольно. Африка является последним оплотом колониализма и неистового расизма. Последние события показывают, насколько опасным является это положение для мира и гармонии во всем мире.

72. Положение в южной части Африки вызывает серьезную озабоченность членов этой Ассамблеи. По нашему мнению, проблемы Юго-Западной Африки, Южной Африки, Южной Родезии и территорий, находящихся в настоящее время под управлением Португалии, составляют часть одной проблемы — проблемы колониализма и расизма. Что касается Юго-Западной Африки, то последнее решение Международного Суда<sup>2</sup> нанесло серьезный удар усилиям, направленным на мирное разрешение проблемы этой подмандатной территории. Делегация Ганы надеется, что осталась последняя возможность решить эту проблему мирным путем. В одном из своих предыдущих выступлений (1419-е заседание) делегация Ганы имела честь представить проект афро-азиатских государств по вопросу о Юго-Западной Африке (A/L.483 и Add.1—3), кото-

<sup>2</sup> *South West Africa, Second Phase, Judgment, I. C. J. Reports 1966, p. 6.*

рый в настоящее время находится на рассмотрении Ассамблеи. Дело, возбужденное против Южной Африки, которое привело к принятию данного проекта резолюции, является простым и несомненным. Расистский режим Южной Африки доказал, что он намеренно не выполняет своих обязанностей и по своему характеру совершенно неспособен выполнить «священный долг цивилизации», который был возложен на него соглашением о мандате. Только двое из ста восемнадцати членов Организации оспаривают этот факт. Мы убеждены, что Организация Объединенных Наций унаследовала права и обязанности Лиги Наций и имеет право осуществлять функции надзора за управлением подмандатной территорией Юго-Западной Африки. Нам также известно, что Южно-Африканская Республика с наглостью неоднократно мешала Организации Объединенных Наций осуществлять ее обязанности по отношению к этой территории. Мы далее убеждены, что подмандатная территория Юго-Западная Африка является колониальной территорией, на которую полностью распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Поэтому народ Юго-Западной Африки имеет полное право на самоопределение и независимость.

73. В чем же заключается долг Генеральной Ассамблеи в такой ситуации, которую я кратко обрисовал? Я считаю, что члены нашей Организации, если они хотят остаться верными своим обязательствам, изложенным в Уставе и многочисленных резолюциях Ассамблеи, должны одобрить аннулирование мандата Южной Африки на Юго-Западную Африку, как к этому призывает вышеупомянутый проект резолюции. Это и есть то наименьшее, что мы можем сделать. Нам, безусловно, известен тот факт, что это повлечет за собой административные и финансовые мероприятия, в выработке которых, по нашему убеждению, будут сотрудничать все, кто поддержит данный проект резолюции. Нас не должны смущать доводы о том, что рекомендованный курс является трудным. Для того чтобы наша Организация продолжала существовать и для того чтобы рос ее престиж, ей не следует уклоняться от выполнения задач лишь из-за того, что они трудны. Ибо уклончивость такого рода ведет к бездействию и краху.

74. В Южной Родезии положение остается таким же, каким оно было примерно год тому назад. Незаконный режим Яна Смита все еще находится у власти и будет по-прежнему укреплять свое положение до тех пор, пока мы будем лишь говорить о проблеме Родезии, не предпринимая никаких конкретных шагов, для того чтобы изменить положение. Работа совещания глав правительств стран Содружества, проходившего в сентябре 1966 года, показала всю глубину тревоги в связи с этим критическим вопросом. Медленно, но неуклонно события в Родезии ве-

дут эту несчастную территорию к грани катастрофы. Во всяком случае ход событий в Родезии подтверждает мнение, которого Гана всегда придерживалась, а именно, что только с помощью силы можно добиться ликвидации незаконного режима и проложить путь к созданию подлинно демократического правительства, основанного на широко признанных принципах всеобщего избирательного права для взрослого населения. Мы никогда не считали, что с помощью добровольных санкций удастся заставить мятежный режим Яна Смита отказаться от проведения своей порочной политики создания в Родезии расистского правительства меньшинства. Поэтому правительство Ганы не удивляет тот факт, что добровольные экономические санкции в отношении Родезии потерпели полный провал вследствие вмешательства Южной Африки и Португалии. Это положение, если его не изменить, будет дискредитировать саму идею применения санкций. По мнению делегации Ганы, единственным эффективным решением, за исключением применения силы, которое могло бы воздействовать на режим Смита, является применение, строгое и постоянное, всех обязательных санкций. По-видимому, правительство Соединенного Королевства с запозданием приходит к такому же выводу.

75. Правительство Ганы тщательно рассмотрело шесть принципов, провозглашенных правительством Соединенного Королевства в качестве основы для предоставления Родезии независимости (см. документ A/6300/Rev.1, глава III, пункт 632). Хотя эти принципы являются общепризнанными, я хотел бы подчеркнуть, что мы выступаем против предоставления независимости, пока в Родезии не будет установлено эффективное правление большинства. Упорство незаконного режима Смита и его реакция на коммюнике совещания премьер-министров стран Содружества должны послужить предостережением для тех, кто пытается занять необоснованно оптимистическую позицию в разрешении этой проблемы. Теперь от правительства Соединенного Королевства зависит разработка более эффективных мер для обеспечения прав африканского большинства в соответствии с принципами Устава нашей Организации и велением времени.

76. Что касается Анголы, Мозамбика и Португальской Гвинеи, то долг Организации Объединенных Наций в этом вопросе прост и ясен. Не следует жалеть никаких усилий, включая возможное применение санкций, чтобы заставить Португалию понять, что она живет в двадцатом веке и должна предоставить независимость этим колониальным территориям. Колониальные войны, которые ведет Португалия против граждан этих территорий, обречены на провал. Что бы ни случилось, Португалия рано или поздно покинет эти территории. Будет лучше, если она сделает это сейчас, мирно и благородно.

77. Обсуждение позорных деяний колониализма на юге Африки неизбежно подводит к рассмот-

рению вопроса о расизме, который находит свое самое отвратительное выражение в политике апартеида, проводимой правительством Южной Африки. Нет необходимости касаться характера политики апартеида. Представителям хорошо известна вся глубина деградации и эксплуатация, к которым приводит эта политика. Достаточно лишь сказать, что политика апартеида является наиболее грубым и массовым нарушением прав человека и основных свобод, особенно когда она проводится в качестве основной государственной политики. Неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности остались втуне. Южноафриканское правительство упорствует в проведении этой политики и во все большей степени усиливает репрессии, беспощадно подавляя большинство граждан этой несчастной страны лишь потому, что цвет их кожи черный, а не белый. Организация Объединенных Наций оказалась не в состоянии решить эту проблему главным образом потому, что большинство торговых партнеров Южной Африки (а только они располагают средствами заставить расистов Южной Африки повиноваться) слишком заботятся о своем кошельке, чтобы думать о правах человека для миллионов африканцев, и они лишь повторяют свои ежегодные благочестивые заявления о добрых намерениях. В этой связи я должен с удовлетворением отметить действия правительства Соединенных Штатов по соблюдению резолюций Организации Объединенных Наций, запрещающих некоторые торговые операции, особенно в отношении оружия, с Южной Африкой. Надеюсь, что другие примут это к сведению и последуют их примеру.

78. Делегация Ганы убеждена, что положение в Южной Африке представляет угрозу международному миру и безопасности и что применение экономических санкций в соответствии с главой VII Устава является единственным путем достижения мирного урегулирования в Южной Африке. Безусловно, это будет нелегкая задача, но, как я уже говорил раньше, именно поэтому вызов должен быть принят сейчас.

79. На фоне мрачной картины, вызванной неудачей Организации в решении вопроса об апартеиде, единственным отрадным явлением служит принятие на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации [резолюция 2106 А (XX)] и мер по ее осуществлению. Гана гордится тем, что имела возможность играть важную роль в подготовке и разработке проекта этой Конвенции. Гана также одной из первых присоединилась к этой Конвенции и ратифицировала ее. Делегация Ганы надеется, что другие правительства вскоре ратифицируют данную Конвенцию, с тем чтобы она незамедлительно вступила в силу.

80. Весь мир с нетерпением ожидает принятия Организацией Объединенных Наций проектов Международных пактов о правах человека. Мы

должны повторить наш предыдущий успех в этой области и принять на текущей сессии Генеральной Ассамблеи эти проекты пактов. Это будет самым подходящим завершением Международного года прав человека.

81. Социально-экономическое развитие развивающихся районов — одна из наиболее острых и важных проблем нашего времени. Признание этого факта способствовало тому, что Организация Объединенных Наций определила это десятилетие как Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, в ходе которого темпы роста в развивающихся странах должны достигнуть к 1970 году скромной цифры в 5 процентов от совокупного национального дохода. Уже прошла первая половина Десятилетия, однако, успехи, достигнутые до настоящего времени, не дают оснований надеяться, не говоря уже об уверенности, что задача увеличения темпов роста до 5 процентов будет выполнена.

82. Темпы экономического развития развивающихся стран крайне замедлены, в результате чего разрыв между богатыми и бедными странами — разрыв, который Десятилетие развития стремится сократить, — в настоящее время больше, чем был в начале Десятилетия. Одна из основных причин медленных темпов роста развивающихся стран заключается в том, что значительный приток капитала из развитых стран в развивающиеся страны, характерный для истекшего десятилетия, сократился с 1961 года, то есть, как это ни странно, именно с того года, когда наша Ассамблея приняла решение о Десятилетии развития Организации Объединенных Наций. Приток капитала фактически сократился с 0,84 процента национального дохода развитых стран в 1961 году до 0,65 процента в 1964 году, тем самым еще более задерживая достижение запланированного притока в 1 процент, предусмотренного в качестве одного из наиболее важных требований Десятилетия развития.

83. Делегация Ганы с удовлетворением отмечает, что в прошлом году имело место некоторое увеличение средств приблизительно на 1 миллиард долларов, и мы надеемся, что эта положительная тенденция будет продолжаться. Трудности, которые в последнее время осложняли приток капитала, привели к острой необходимости немедленно учредить фонд капитального развития для стимулирования притока капитала в развивающиеся страны в целях финансирования инвестиций. Нельзя отрицать, что уже существующие международные организации занимаются инвестиционной деятельностью, однако ресурсы этих организаций оказались далеко не достаточными для удовлетворения потребностей развивающихся стран в инвестициях. Поэтому существующее положение требует безотлагательного создания фонда капитального развития.

84. Кроме того, тяжелое бремя задолженности развивающихся стран достигло таких больших размеров, что если не будут предприняты сроч-

ные меры для облегчения этого положения, то развивающиеся страны вскоре окажутся в таком плачевном состоянии, что будут получать займы лишь для того, чтобы оплатить имеющиеся долги. Для предотвращения такой катастрофы необходимо предпринять интенсивные усилия для смягчения условий займов и пересмотреть сроки платежей по займам. В настоящий момент Гана вынуждена нести всю тяжесть уплаты задолженности и процентов по ним. Однако в этой связи я рад заявить, что наши кредиторы уже проявили понимание и сочувствие, и я надеюсь, что они будут проявлять такое же понимание в ходе предстоящих переговоров относительно платежей и выплаты процентов по задолженности.

85. Ускоренная индустриализация развивающихся стран является одним из мероприятий, признанных необходимыми для достижения цели Десятилетия развития. Поэтому делегация Ганы с удовлетворением отмечает доклад Специального комитета по вопросам Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (А/6229). Специальный комитет в проекте резолюции, которая находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи (см. документ А/6508, пункт 12), стремился обеспечить для новой организации центральную роль, которую она должна играть в области индустриализации в рамках Организации Объединенных Наций. Делегация Ганы надеется, что этот проект резолюции будет единогласно принят Ассамблеей, с тем чтобы избежать дальнейших проволочек в осуществлении задач, решением которых должна заняться новая организация. Создание Организации Объединенных Наций по промышленному развитию откроет новую эру, когда природные ресурсы всех развивающихся стран будут направлены на благо самих этих стран.

86. Должно быть совершенно ясно, что большинство развивающихся стран нуждается не столько в помощи, сколько в торговле на условиях, которые дали бы этим странам, являющимся в основной массе экспортерами сырьевых товаров, возможность получить средства для своего развития. Решающий факт заключается в том, что хотя безвозмездные субсидии приветствуются и приносят пользу, если их использование правильно запланировано и осуществлено, однако развивающиеся страны должны сами прилагать усилия к тому, чтобы приобрести основную часть средств для своего развития. Вот почему учреждение Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию породило такие большие надежды и энтузиазм, особенно среди развивающихся стран. К сожалению, обзор работы, проделанной до сего времени ЮНКТАД, показывает, что рекомендации первой Конференции привели лишь к изолированным и ограниченным мероприятиям, проводимым отдельными странами. Ни одна страна еще не разработала никакой систематической программы для эффективного осуществления

рекомендаций первой Конференции. Поэтому доля развивающихся стран в международной торговле продолжает сокращаться, и рынки сбыта для экспортируемых товаров по-прежнему крайне неустойчивы, что приводит к периодическим нарушениям экономической деятельности в этих странах.

87. Именно в этой связи делегация Ганы рассматривает неудачу Конференции Организации Объединенных Наций по какао, проходившей в 1966 году, как серьезный ущерб для ЮНКТАД в ее усилиях по обеспечению выгодных, справедливых и стабильных цен на сырьевые товары развивающихся стран с помощью заключения товарных соглашений. Была выражена надежда на возобновление переговоров по какао, с тем чтобы к концу этого года достигнуть соглашения. Будучи страной, стоящей на первом месте по производству этого сырья, Гана всегда готова сотрудничать в целях достижения разумного соглашения по какао — соглашения, которое будет иметь большое значение как для производителей этого продукта, так и для его потребителей. Однако такое соглашение может быть достигнуто лишь в результате уступок с обеих сторон. Поэтому делегация Ганы обращается ко всем, и особенно к странам — потребителям какао, с призывом установить всестороннее сотрудничество в этом вопросе.

88. Что касается проблем развивающихся стран в области торговли в целом, то мы надеемся, что вторая Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, намеченная на будущий год, создаст перелом в характере торговых отношений и ликвидирует существующее неравенство, изменив невыгодное положение развивающихся стран. Конференция должна носить характер переговоров. Она должна сконцентрировать свое внимание на нескольких вопросах с целью достижения соглашения по необходимым конкретным действиям.

89. В число правовых вопросов, находящихся на рассмотрении Ассамблеи, входят вопросы о принципах международного права, касающихся дружественных взаимоотношений и сотрудничества между государствами, а также вопрос о технической помощи со стороны Организации Объединенных Наций в отношении содействия преподаванию, изучению, распространению и более широкому признанию международного права. Гана приняла участие в работе комитетов, созданных для изучения этих вопросов, и мы всегда готовы сотрудничать в деле развития и распространения международного права как единственно верного пути установления мирного международного порядка.

90. Недавнее решение Международного Суда по вопросу о Юго-Западной Африке, безусловно, подорвало престиж и репутацию этого органа. Однако, по мнению делегации Ганы, сейчас необходимо приложить все усилия к тому, чтобы укрепить Суд и сделать его эффективным инстру-

ментом для создания кодекса международного права, основная цель которого должна заключаться не только в толковании статического законодательства, а главным образом в соблюдении правосудия и справедливости в рамках развивающейся международной морали.

91. Поскольку я прибыл сюда как член Национального совета освобождения, который взял в свои руки управление Ганой после свержения режима Нкрумы 24 февраля текущего года, мне следует сказать несколько слов о новом режиме.

92. Гана, которая во время получения независимости в 1957 году возлагала большие надежды на то, что она превратится в стабильное, процветающее и демократическое государство, была приведена не только на грань банкротства в результате коррупции и неэффективности режима Нкрумы, но и лишена основных гражданских свобод и основных прав человека в результате деспотических законов и невыносимой диктатуры. Тысячи людей были брошены в тюрьмы без суда и следствия, и все граждане жили в обстановке страха и неуверенности. У страны не было другого выхода, кроме возможности вновь добиваться свободы посредством действий, которые были предприняты армией и полицией. Те, кто может лучше всего судить об этом, а именно сам народ Ганы, своим стихийным одобрением и поддержкой не оставили никакого сомнения в том, что действия вооруженных сил и полиции явились выражением народной воли. Нам известно, что за пределами Ганы есть люди, которые, по-видимому, полагают, что могут присваивать себе право решать, кто должен и кто не должен управлять Ганой. Это, как вам всем хорошо известно, противоречит Уставу Организации Объединенных Наций. Народ Ганы выразил в недвусмысленных выражениях свою радость по поводу той возможности, которую предоставляет ему переворот в отношении строительства подлинно свободной и процветающей страны. Национальный совет освобождения не только неоднократно заявлял о своей решимости восстановить, как только окажется возможным, представительную демократическую форму гражданского правления, но также доказал искренность своих намерений, назначив комитеты, которые работают над разработкой мер, необходимых для осуществления этой политики.

93. Я хотел бы также обратить внимание на политику, о которой я уже говорил в начале своего выступления. Относительно африканского единства я ясно заявил, что оно будет достигнуто, по нашему убеждению, в результате тесного и активного сотрудничества во всех областях: экономической, социальной, культурной и политической; отсюда вытекают те меры, которые были нами приняты для установления более тесного сотрудничества с соседними странами. Мы надеемся, что такое активное сотрудничество перерастет в результате осуществления совмест-

ных региональных проектов и создания союзов в более широкое единство Африки.

94. Тем не менее мы полны решимости сохранять и защищать нашу независимость от любого вмешательства и вторжения. Мы верим в возможность жить в мире и согласии со всеми; именно поэтому мы вновь обязуемся поддерживать принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций.

95. Я хотел бы закончить свое выступление замечанием о том, что, несмотря на все финансовые трудности, внутренние разногласия государств-членов, постоянные идеологические расхождения и соображения узких национальных интересов, которые часто мешают разумному подходу к рассмотрению стоящих перед нами проблем, Организация Объединенных Наций является единственным международным органом, где мы можем искать пути к миру и урегулированию существующих между государствами разногласий. Допуская просчеты и проявляя нерешительность, мы, как государства — члены Организации, несем ответственность за ее неудачи и неэффективность. Успех Организации Объединенных Наций может быть обеспечен лишь в результате сотрудничества каждого из нас, действующего совместно с другими и верящего в то, что Устав нашей Организации предназначен для того, чтобы наилучшим образом отвечать интересам всех наций и всего человечества.

96. Г-н АШКАР (Гвинея) (*говорит по-французски*): Сделав объективный и нелицеприятный обзор современного международного положения в том виде, в каком оно представляется в период работы в Нью-Йорке представителей государств — членов Организации Объединенных Наций на двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь указал во введении к своему годовому докладу: «Таковы условия, которые, хотя и подчеркивают необходимость в наиболее эффективных действиях со стороны Организации Объединенных Наций, на которые она способна, в то же время не способствуют этому» (A/6301/Add.1, стр. 1). Другими словами, наша Организация не оправдала надежд, которые на нее возлагались при ее основании двадцать один год тому назад, вследствие сложившегося международного положения, на которое она может благоприятно воздействовать лишь в той мере, в какой государства-члены, и в особенности великие державы, обеспечат ее необходимыми для этого средствами. Эта своевременная констатация фактического положения, очевидность которого некоторые упорно стараются отрицать, объясняет причины, которые побуждают некоторые круги, несмотря на их доброжелательное отношение к Организации, говорить о ее упадке.

97. У Тан лучше, чем кто бы то ни было, выразил тревогу и реальные опасения всех тех, кто верит в Организацию Объединенных Наций и во всеобщие ценности, которые она представляет.

В письме, где У Тан заявил о своем серьезном решении не продлевать срока своих полномочий (А/6400), ясно и недвусмысленно изложены причины, которыми он руководствовался. Правительство Гвинейской Республики полностью разделяет его доводы. Действительно, мы убеждены, что до тех пор, пока не будет найдено справедливое и быстрое решение проблемы войны во Вьетнаме, опасной проблемы, касающейся освобождения южной части Африки, вопроса о планировании, проведении и финансировании операций по поддержанию мира и вопроса об изыскании эффективных и справедливых средств для ликвидации экономической отсталости, Организация Объединенных Наций будет постоянно находиться в состоянии кризиса, являющегося следствием отсутствия гармонии между действиями государств-членов и целями и принципами Устава. Здравый смысл подсказывает нам, что без искреннего и единого стремления положить конец поступкам и действиям, которые серьезно затрудняют нормальное и гармоничное развитие мира, то есть вмешательству во внутренние дела государств, порождающему кровавые конфликты, и порабощению одних народов другими, Организация Объединенных Наций никогда не станет мощным инструментом мира и международного сотрудничества; наоборот, она будет превращаться в форум для отражения противоречий и антагонизма, выражения благочестивых надежд и в фабрику массового производства быстро забываемых резолюций; и, таким образом, она неизбежно скатится в пропасть безразличия, потери авторитета и беславной кончины.

98. Однако мы все хотим, чтобы Организация Объединенных Наций и все органы продолжали существовать и действовать эффективно, потому что мы сознаем, что их конец будет означать конец международного сотрудничества и благотворного диалога между государствами; оно явится прелюдией хаоса и анархии, которые неизбежно возникнут в международном сообществе, ибо сейчас человек, создав запасы оружия массового уничтожения, держит в своих руках самую страшную угрозу для своего существования, прогресса и благополучия, тогда как благодаря разумному применению огромных достижений науки и техники он мог бы стать творцом самого большого счастья за всю историю человечества.

99. Вот почему задача государственных деятелей всех стран состоит в том, чтобы самым серьезным образом приступить к изучению главных причин явных или скрытых конфликтов, изыскать с помощью объективного и смелого анализа пути и средства, способствующие смягчению конфликтов и постепенной их ликвидации на всем земном шаре.

100. Все выступавшие в ходе общих прений единодушно признали, что из всех конфликтов, сотрясающих в настоящее время мир, война во

Вьетнаме является наиболее опасным и вызывает наибольшую озабоченность, потому что она может привести к всеобщему пожару, который выйдет далеко за пределы Юго-Восточной Азии и охватит большую часть азиатского континента, а быть может, вызовет третью мировую войну. Иными словами, война во Вьетнаме создает условия, которые могут поставить под сомнение даже сами принципы, обусловившие создание нашей Организации сразу же после второй мировой войны с целью «избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе». Именно многострадальный народ Вьетнама, больше чем какой-либо другой народ, испытал это «невыразимое горе», ибо в течение четверти века он является жертвой всех форм агрессии, начиная с агрессии японского фашизма, стремившегося к территориальной экспансии, и кончая агрессией, которая была вызвана идеологическим крестовым походом вслед за открытой колониальной войной. Сегодня следовало бы попытаться найти причины этого серьезного нарушения мира в Юго-Восточной Азии, этой непосредственной угрозы международному миру, нашедшей выражение в форме полуколониальной войны, свирепствующей во Вьетнаме и угрожающей другим районам бывшего французского Индокитая, страны, где столь неполно была осуществлена деколонизация и где, тем не менее, было положено начало процессу распада французской колониальной империи. Можно было бы также попытаться определить ответственность сторон в этом конфликте. В самом деле, вьетнамский конфликт мог бы остаться в рамках гражданской войны между политическими фракциями одной страны, которая стремится к стабильности и ищет свой путь развития в условиях социальной справедливости, если бы не было прямой интервенции Соединенных Штатов Америки, поддерживающих одну из этих фракций. Можно сожалеть об обстановке, которая привела к непосредственному вмешательству одной из двух наиболее могущественных военных и экономических держав мира в южновьетнамскую неразбериху, вмешательству, которое вышло за пределы первоначальных границ и приняло форму отвратительных и беспощадных бомбардировок Демократической Республики Вьетнам, родины президента Хо Ши Мина, этого апостола деколонизации и независимости порабощенных стран. Однако не следовало бы игнорировать реальные факты. Задача состоит в том, чтобы самоотверженно и решительно искать средства для прекращения этой иностранной интервенции, с тем чтобы вьетнамский народ познал наконец мир и безопасность. Среди многочисленных предложений, сделанных в этом направлении, особого внимания заслуживает программа из трех пунктов, предложенная Генеральным секретарем У Таном. Эта программа предусматривает прекращение бомбардировок Северного Вьетнама, сокращение масштабов военных действий и организацию переговоров, в которых примут учас-

тие все воюющие стороны, в том числе Национальный фронт освобождения Южного Вьетнама, который, вне всякого сомнения, является более представительной организацией на политической арене Вьетнама, чем хунта генералов. Эта программа из трех пунктов, с нашей точки зрения, предлагает рациональный подход, поскольку предусматриваемые переговоры ведут к выводу всех иностранных вооруженных сил из Вьетнама и к эффективному осуществлению права всего вьетнамского народа на самоопределение в целях достижения подлинной независимости и единства в соответствии с Женевскими соглашениями 1954 года.

101. Война во Вьетнаме, связанная с огромными жертвами и наносящая ущерб разрядке напряженности, деколонизации и развитию стран третьего мира, является для нас живым примером огромной опасности, которую влечет за собой иностранное вмешательство во внутренние дела суверенных стран, а также свидетельством абсолютной необходимости и строгого соблюдения соответствующих положений Устава и Декларации о недопустимости вмешательства во внутренние дела государств, об ограждении их независимости и суверенитета, принятой в ходе двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи [резолюция 2131 (XX)]. Вьетнамская трагедия доказывает нам также, что необходимо уважать международные соглашения, например соглашения, заключенные в Женеве в 1954 году сторонами, участвующими в конфликте в Индокитае, а также другими державами, способными обеспечить мир, безопасность и нейтралитет Вьетнама. Среди этих держав Китайская Народная Республика занимает особое место, потому что безопасность этой великой страны постоянно находится под угрозой в результате конфликтов, которые вспыхивают в том или ином районе Азии и в которые бывает втянута одна великая держава, отношения которой с Китаем остаются далеко не дружественными и даже омраченными провокациями.

102. Совершенно очевидна вся абсурдность политики, направленной на то, чтобы не допускать Китайскую Народную Республику ни в одну международную организацию, занимающуюся поддержанием и укреплением мира и установлением плодотворного международного сотрудничества, не допускать страну, которая, независимо от того, нравятся нам это или нет, оказывает влияние не только на всю Азию и на все вопросы, касающиеся этого района мира, но также на крупные проблемы сегодняшнего дня, решения которых пытаются добиться как в Организации Объединенных Наций, так и вне ее. Совершенно ясно, что наша Организация не сможет должным образом функционировать и эффективно выполнять свои обязанности, пока государства, в силу идеологических соображений или стремясь добиться гегемонии, будут нарушать принцип универсальности, которая являет-

ся одной из основных важнейших целей Организации Объединенных Наций. Как отметил Генеральный секретарь во введении к своему годовому докладу,

«кроме того, нельзя рассматривать некоторые из этих нерешенных проблем — независимо от того, касается ли это позиции Организации Объединенных Наций в отношении кризиса в Юго-Восточной Азии или недостаточного прогресса в области разоружения — без увязки их с тем обстоятельством, что Организация Объединенных Наций пока не достигла цели универсальности своего членского состава. В конечном счете, нельзя ожидать, что Организация будет функционировать с полным эффектом, если одна четвертая часть человечества не допускается к участию в ее работе» (A/6301/Add.1, стр. 23).

103. Нельзя не отметить огромный вред, причиняемый нам позицией государств, которые выступают против восстановления законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, приводя при этом мало-вразумительные доводы. В этом отношении необходимо ясно осознать, что существует лишь один Китай, причем часть национальной территории этой страны — остров Тайвань — оккупирована режимом, который без поддержки иностранных вооруженных сил давно был бы изгнан из этого временного убежища. Это значит, что в качестве предварительного условия для восстановления законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций необходимо изгнать представителей режима Чан Кай-ши из всех органов, где они выступают якобы от имени всего Китая, и лишить их возможности занимать место постоянного члена Совета Безопасности, которое принадлежит лишь великим державам. Необходимо отметить, что отсутствие Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций наносит больший ущерб интересам нашей Организации и всего международного сообщества, чем интересам этой великой страны, ставшей жертвой недопустимого ostrакизма.

104. Конечно, наше желание таково, чтобы все государства, в существовании которых не приходится сомневаться, независимо от юридических соображений, касающихся различных толкований их международного статуса, могли принять участие в работе нашей Организации. Ненормальным является такое положение, когда в разделенных странах лишь сторона, признанная Западом, пользуется статусом наблюдателя при Организации Объединенных Наций, тогда как другая сторона попросту игнорируется. Такое положение заставляет некоторые круги рассматривать нашу Организацию в качестве инструмента политики западных держав, тогда как наше желание состоит в том, чтобы Организация Объединенных Наций играла роль инстру-

мента всего международного сообщества, а не какой-либо одной страны или группы стран.

105. Поскольку поиски решений, способных активизировать действия Организации Объединенных Наций в области поддержания мира, зашли в тупик как в плане теоретическом, так и в плане их осуществления и финансирования, Организация Объединенных Наций находится в критическом состоянии, которое напрасно было бы скрывать. Кроме вопроса о финансировании существует еще более важный вопрос о целесообразности и эффективности Организации в достижении основной цели: поддержания мира и безопасности во всем мире. Горячо желая, чтобы в результате добровольных взносов был ликвидирован бюджетный дефицит, мы, как нам кажется, должны продолжать усилия, действуя не только через посредство Специального комитета по операциям по поддержанию мира, но и через саму Генеральную Ассамблею. В этой связи следовало бы, по нашему мнению, в этом году проявить больший интерес к инициативе Ирландии<sup>3</sup>, которая внесла практические предложения о решении всего вопроса о проведении операций по поддержанию мира. В этой же связи следовало бы отметить результаты работы Специального комитета экспертов по рассмотрению финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Его рекомендации, после того как они будут рассмотрены и одобрены Генеральной Ассамблеей, помогут более целесообразно организовать финансовую сторону деятельности нашей Организации. Обеспечение и поддержание мира, а также развитие международного сотрудничества обуславливаются и другими факторами, среди которых немаловажным является борьба против экономической отсталости. Катастрофическое экономическое положение развивающихся стран, характеризующееся непрерывным падением цен на сырье при одновременной конкуренции со стороны синтетического сырья, производимого развитыми странами, должно вызвать у всех, как развитых, так и слаборазвитых, стран подлинную тревогу. Неудача Конференции Организации Объединенных Наций по какао<sup>4</sup> и Конференции Организации Объединенных Наций по сахару<sup>5</sup> продемонстрировала самым убедительным образом орицательную позицию некоторых промышленно развитых стран, занимаемую ими всякий раз, когда речь идет о рассмотрении вопроса о стабилизации цен на сырье. Здесь необходимо воздать должное экспертам Международного банка реконструкции и развития, которые сумели предложить практические решения, касающиеся вопросов компенсационного финансирования с целью противодействия тому, чтобы не-

предвиденные потери в поступлениях от экспорта не наносили ущерба программам развития развивающихся стран.

106. Более того, цель, поставленная для Десятилетия Организации Объединенных Наций,— добиться темпов экономического роста в 5 процентов, которая сама по себе слишком скромна, если учитывать огромные потребности развивающихся стран,— не была выполнена и темпы роста не превысили 4 процентов. Помощь развитых стран развивающимся странам сократилась с 0,83 процента в 1961 году до 0,69 процента в 1965 году, что свидетельствует о явном снижении трансфертов капиталов из развитых стран в развивающиеся страны.

107. Как бы то ни было, необходимо указать, что внешняя помощь, сколь бы полезной она ни была, может лишь явиться дополнением к усилиям самих развивающихся стран в области экономического развития. Экономическое развитие развивающихся стран должно зависеть главным образом от усилий самих этих стран. Напомним в связи с этим, что не может быть и речи о подлинном экономическом развитии, если к этому нет желания и если нет понимания того, что с этим связано. Как недавно заявил президент Ахмед Секу Туре, понимание необходимости развития, желание осуществлять развитие, сама психология развития представляют собой определяющие факторы, которые воздействуют на объект и сущность эволюционного отбора человека и общества. Такое понимание, такое желание, такая психология появляются только тогда, когда молодые государства стремятся к преобразованию социально-экономических структур, унаследованных от колониальной системы и империалистической эксплуатации. Эта необходимая социальная революция не должна осуществляться в угоду феодальной олигархии, построенной на эксплуатации большинства народа, благополучие которого должно стать главной целью.

108. В очень многих странах Африки, Азии и Латинской Америки эти олигархии продолжают играть роль агентов иностранных интересов, действуя в ущерб основным интересам своих народов, проводя неоколониалистскую и неоимпериалистическую экономическую политику. До тех пор, пока будет проводиться такая экономическая политика, нельзя ожидать политической стабильности, являющейся важнейшим условием любого экономического развития, сущность которого состоит отнюдь не в ярком проявлении очевидного, но искусственно созданного благополучия привилегированного класса; оно представляет собой императивное веление времени, долгосрочное обязательство, которое находит свое выражение не в каких-то из ряда вон выходящих достижениях, не ведущих к качественно преобразованию данного общества, а в материальном, духовном и моральном удовлетворении всех слоев данного общества, находящегося

<sup>3</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, пункт 101 повестки дня, документ A/5966/Rev.2.

<sup>4</sup> Проходила в Нью-Йорке с 23 мая по 23 июня 1966 года.

<sup>5</sup> Проходила в Женеве с 20 сентября по 14 октября 1965 года.

в процессе гармонического и сбалансированного развития.

109. Во многих слаборазвитых странах, для большинства которых характерна микроэкономика, экономическое развитие, которое должно базироваться на критериях рентабельности и рынка, может полностью проявиться лишь в региональной экономической интеграции. Чтобы быть жизнеспособной, экономика этих стран должна расширить свои рынки. Эта политика региональной интеграции, которую всецело одобряет правительство моей страны и которая осуществляется в рамках Комитета государств бассейна реки Сенегал, западноафриканской зоны свободного обмена и Организации африканского единства, должна в первую очередь учитывать интересы народов, населяющих этот район. В специфических условиях Африки Организация африканского единства поощряет африканских плановых работников осуществлять на практике политику интеграции в тесном сотрудничестве с Экономической комиссией для Африки. Мы надеемся, что с помощью Программы Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию эта политика региональной интеграции будет осуществляться во все более широком масштабе в рамках наших географических районов, которые не следует смешивать с зонами влияния или лингвистическими, культурными или просто неокOLONИАЛИСТИЧЕСКИМИ «заповедниками».

110. Можно ли в самом деле думать о гармоничном экономическом развитии, не проявляя заботы, хотя бы минимальной, о политической стабильности, которая является необходимым для этого условием? Перевоороты, недавно имевшие место в некоторых африканских государствах, несмотря ни на какие попытки мистификационного характера, призванные скрыть их подлинный характер, отнюдь не способствовали тому, чтобы содействовать гармоничному экономическому развитию, не говоря уже о том, что они наносят вред всей Африке, борющейся против колониализма и расизма, этих бедствий нашего континента. До тех пор, пока в Африке будут существовать расизм и колониализм, этот континент не сможет полностью вносить свой вклад в дело обеспечения мира. Ибо прежде, чем осуществлять разоружение и добиваться нераспространения ядерного и термоядерного оружия, необходимо решить проблемы деколонизации и ликвидации расизма, то есть главные проблемы Африки, решение которых является необходимым предварительным условием для обеспечения и поддержания мира и международной безопасности на этом огромном континенте, расположенном на перекрестке путей между другими континентами и оказывающем значительное

влияние на их стабильность и безопасность, а также на их развитие.

111. Запоздалая деколонизация африканского континента, осуществляемая только с применением насилия, может повлечь за собой неисчислимые последствия для мира и безопасности всего континента, а это, в свою очередь, немедленно отразится на всем мире. Этап, через который в настоящее время проходит африканская освободительная революция, должен быть постоянно в поле зрения тех, кто отстаивает дело мира во всем мире.

112. В самом деле, воздвигнув бастионы, главным образом в южной части Африки, на границах двух Конго, Замбии, Танзании и Малави, проводники политики расового превосходства белых решительно встали на путь насилия по отношению к подавляющему большинству африканского населения, с тем чтобы увековечить свой режим эксплуатации и сохранить свои огромные и незаконные привилегии. Действия белых поселенцев в Мозамбике, Анголе, в Родезии, в Юго-Западной Африке и в Южной Африке и даже в трех территориях, находящихся под мандатом Англии, — в Бечуаналенде, ныне Ботсвана, Басутоленде, ныне Лесото, и Свазиленде — явно свидетельствуют о том, что в этом богатом и привлекательном для многих районов африканского континента существует фактический, если не юридический, союз между силами колонизаторов и расистов; их роль в жестокой экономической эксплуатации природных богатств и населения свидетельствует о том, что они являются наемниками, хорошо оплачиваемыми жандармами, которым поручена охрана интересов финансовых и экономических кругов, а также интересов некоторых правительств западных стран.

113. Необходимо, следовательно, рассматривать положение в колониях и полукolonиях в южной части Африки как единую проблему, решение которой требует единства в борьбе. Характер этой борьбы отныне определяется двумя факторами: с одной стороны, это — упорный отказ колонизаторов вести плодотворный диалог с националистическими силами с целью решения путем переговоров вопроса об освобождении этих стран и, с другой стороны, неспособность Организации Объединенных Наций вследствие систематической обструкции со стороны великих западных держав — членов Совета Безопасности предпринять любые позитивные действия, направленные на ускорение процесса мирного освобождения. Иными словами, эта борьба отныне становится вооруженной борьбой, планомерно организуемой и решительно поддерживаемой в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи всеми свободолюбивыми государствами, которые призваны оказать моральную и материальную помощь освободительному движению в Африке. Оказывая систематическую помощь

вооруженной борьбе в Анголе и Мозамбике, мы создаем наиболее благоприятные условия для развития и успеха этой борьбы в Родезии, Юго-Западной Африке и Южной Африке. Как недавно заявил премьер-министр Сингапура г-н Ли Куан Ю, «...необходимо создать национальный фронт освобождения по типу Вьетконга в Родезии» (и — я добавлю — почти повсюду в южной части Африки) «при поддержке африканских стран и всех их друзей, и таким образом решение проблемы освобождения южной части Африки ускорится». При этом следует лишь пожелать, чтобы ни одна великая держава не пыталась усмотреть в этом какой бы то ни было коммунизм и не принимала участия в этой борьбе на стороне угнетателей во имя так называемой «защиты свободы».

114. Что касается нас, то мы сознаем, что никто, даже Организация Объединенных Наций, не освободит Африку для африканцев. Африка будет освобождена самими африканцами. Вот почему, не довольствуясь только тем, чтобы порицать и разоблачать неафриканские государства, необходимо, чтобы сами африканцы осознали свое положение и избрали методы оказания эффективной помощи освободительным движениям, которые следует организовать. Только такой ценой Организация Объединенных Наций сможет принять решительные меры, когда будут взорваны или сожжены в результате сокрушительных ударов африканского Вьетконга заводы, плотины, шахты, плантации, принадлежащие экономическим и торговым партнерам Южной Африки, Португалии и Родезии или финансируемые ими. Следует прямо сказать, что мирное разрешение проблемы освобождения южных районов Африки все более и более выходит из-под контроля международного сообщества. Не нужно быть экспертом в области применения насилия, чтобы понять, что во все большей степени назревает необходимость в вооруженной борьбе как единственном методе решения этой серьезной проблемы.

115. Что касается Организации Объединенных Наций, то она может по-прежнему предостерегать международную общественность и даже готовиться к тому, чтобы в недалеком будущем противостоять хаосу и разрушениям, которые сокрушат эти бастионы расового превосходства белых. Требуется ли Соединенное Королевство применения Организацией Объединенных Наций санкций против Родезии? Пусть эти санкции будут даны. Требуется ли португальское правительство проведения переговоров с Генеральным секретарем по вопросу о своих колониях? Пусть состоятся такие переговоры, если их цель будет состоять в том, чтобы найти пути и средства эффективного осуществления права португальских колоний на самоопределение. Стремится ли Южная Африка потопить мир в потоках лживой и изощренной пропаганды? Пусть она будет разоблачена действиями Организации Объединенных Наций, и пусть наша Организация на-

стойчиво изыскивает мирное решение проблемы апартеида в рамках главы VII Устава, предусматривающей применение принудительных мер.

116. Все это не меняет того факта, что в южной части Африки ширится война, которая, как мы опасаемся, все более и более будет носить характер расовой войны. Она уже началась в Анголе и Мозамбике и отныне должна распространиться в направлении Кейптауна с помощью всех государств мира, любящих свободу и братство, и с благословения Организации Объединенных Наций. Эта освободительная война уже вынудила Португалию уйти с половины территории так называемой Португальской Гвинеи. Нет сомнений в том, что Португалия узнает свой Дьен-Бьен-Фу в этом небольшом анклав в Западной Африке, который нагло вклинился в пределы Гвинейской Республики и является очагом провокаций и вторжений, способных вызвать серьезное столкновение между португальской военщиной и гвинейскими вооруженными силами.

117. Со своей стороны, мы искренне надеялись на независимость трех территорий — Басутоленда, Свазиленда и Бечуаналенда, — находящихся под английским мандатом. Мы считали, что международному сообществу достаточно оказать этим территориям моральную и материальную помощь, чтобы сохранить их независимость и территориальную целостность, достаточно действовать их экономическому и социальному развитию, чтобы эти страны получили подлинную независимость, и оказать благотворное воздействие на Южную Африку, подавая пример свободных демократических обществ, где не существует дискриминации. Но мы не будем скрывать нашего серьезного беспокойства в связи с тенденцией, которая проявляется в тех странах, где правительства, видимо, хотят сделаться пособниками Южной Африки и Португалии. Глава правительства одной из этих стран уже выступил в роли их рупора во время униженного визита к бывшему южноафриканскому премьер-министру г-ну Фервурду. Мы обращаемся к этим государствам с призывом проявить мужество и решимость во имя сохранения их независимости, оказать доверие международному сообществу и братским африканским государствам. Разумеется, превращаясь в бантустаны или выступая в этой роли в замаскированном виде, эти государства не могут способствовать победе африканцев и осуществлению законных чаяний африканских народов.

118. Недавние события привлекли внимание всего мира к Французскому Берегу Сомали, одному из последних колониальных владений Франции. Эта территория, занимающая важное стратегическое положение, имеет право, как и все другие колониальные территории, пользоваться полной независимостью без каких бы то ни было ограничений. Тем, кто считает уместным уже

сейчас заниматься шантажом по отношению к населению этой маленькой страны, угрожая ей так называемой «независимостью по-гвинейски», мы заявляем совершенно открыто, что, со своей стороны, мы желаем Французскому Берегу Сомали независимости «по-гвинейски», ибо это подлинная независимость, настоящая независимость, позволившая Гвинее разрушить старую структуру и вступить на путь ликвидации последних остатков колониализма во имя последовательного и гармонического развития гвинейской нации в рамках подлинной национальной демократии. Независимость «по-гвинейски» всегда будет рассматриваться сознательными африканцами как успех народа, который стремится быть полностью свободным и развиваться своими путями, в своих собственных интересах.

119. Что касается деколонизации Африки, то, по нашему глубокому убеждению, африканские государства, переживая сейчас трудный этап, должны быть бдительными и строго выполнять решения Организации африканского единства без всяких колебаний или отклонений. Только таким путем мы окажем твердую и неуклонную поддержку нашим братьям в южной части Африки и в других районах, стремящихся освободиться от гнета и эксплуатации, жертвами которых они являются.

120. Правительство Гвинейской Республики одним из первых публично выразило глубокое восхищение действиями нашего Генерального секретаря У Тана и безоговорочно поддержало их. Мы очень сожалеем о его решении отказаться от возобновления полномочий. Однако, как я уже имел случай сказать в начале этого заявления, мы согласны с доводами, приведенными У Таном. Мы считаем, что прежде, чем продлевать полномочия У Тану и вновь обращаться к нему с призывом остаться на своем посту, государства-члены должны проявить немного больше справедливости по отношению к нему и немного больше уважения к его работе, дав

ему основания и возможности остаться на своем посту. Мы полагаем, что есть государства, в частности некоторые великие державы, у которых имеются эти возможности. Мы говорим им: предоставьте эти возможности для У Тана и дайте ему безоговорочно эти основания, и мы не сомневаемся, что Генеральный секретарь останется на своем посту. Если, к сожалению, эти великие державы не обеспечат подлинных доказательств своего желания убедить Генерального секретаря изменить свое решение, тогда мы будем свидетелями еще более серьезного и продолжительного кризиса. В самом деле, каков бы ни был преемник У Тана, ему также необходимо представить заверения в том, что он сможет выполнять свои высокие функции Генерального секретаря в условиях, и с помощью средств, которых, видимо, не доставало нашему Генеральному секретарю в конце срока пребывания его на своем посту.

121. Я хотел бы привести заключительные слова, сказанные У Таном во введении к своему годовому докладу:

«В то же время я полагаю, что появляются признаки того, что идеологические разногласия, разделившие мир, начинают утрачивать свои острые углы, и я подхожу к концу своего срока полномочий с некоторой уверенностью в то, что через несколько лет Организация Объединенных Наций окажется средством, при помощи которого человечество будет иметь возможность не только обеспечить себе дальнейшее существование, но и достигнуть великого человеческого единения» (A/6301/Add.1, раздел X).

Эту надежду разделяет также и правительство Гвинейской Республики, и делегация Гвиней хотела бы искренне пожелать, чтобы она осуществилась во имя интересов всего человечества, во имя интересов грядущих поколений.

*Заседание закрывается в 17 час. 35 мин.*